Vol 5 No. 1184
(1) Monday June 5, 1911
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

明治四十四年六月五日
第一千百八十四號（月曜日）
（加奈陀郵政認可）

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY.
124 Gore Ave. Vancouver, B. C.
P. O. D. 2030, PHONES (3065 3024)
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本日着電

東洋電報

◎日本移民（東京）

外務省に於ける各縣事務官會議の結果として日本政府は移民政策に對し左の方針を取る事となりたり即ち日米新條約は北米合衆國布哇及加奈陀に適るべき移民の制限に就ては以前と何等の變更なきも目下益々頻繁となりつゝある婦女呼寄せに就ては特に研究を遂ぐる事とすべしと云ふにあり又比律賓島に對しては日本移民が好望と考へられつゝあるに由り毎年百名乃至百五十名を送る事を許可する事となる可く墨國に對しても或る範圍に於て其許可を見る事となる可し

雜報

◎罷工問題形勢

當市白人勞働者連中の同盟罷工問題に關し一昨日は午前中に市民の代表者としての市會役員若干と建築業者との會見あり午後に入りて市會役員は更に勞働會議側代表者と會見する所ありしも要するに何等截然たる解決を看るに至らず今朝右三者が一堂に會して意見を鬪はすことゝなりたるが猶一昨夜は既記の如くホース、ショー、ビルデングに勞働者側の大會あり會衆堂に滿ちて非常の盛況なりき各項に就て大要を記述すれば

▲傭主側との會見　一昨日午前市會役員と建築業者側との會見にはクリスター、ブッカー、シャーボーン等諸氏傭主を代表して參席し飽迄從來の態度を把持するの決心を主張し罷工は決行さるゝ事なしとの豫想を前提し組合の大工等は執務を拒むとも四弗二十五仙の給料に滿足する職工多數を集めて工事は些の澁滯もなく進捗しつゝありと告げ猶建築業者協會代表者の一人にして前市參事會員なるヘップバーン氏は今回の罷工紛擾の歷史を詳說し勞働者が閉鎖工場主義の採用を宣言する如きことあらば適法ならずと說き次にブッカー氏は一般同盟罷工は晩市にとり「實に禍の甚だしきもの」若し之が決行を見ば沙都方面より數千の無職者は潮の如く押寄せ來るべしと述べ猶又シャーボーン氏は今次の紛擾は資本と勞働との對抗に非ずして組合と組合外との抗爭なりと謂ひ開放工場主義が決して組合員を排斥するものに非ざることを述べ此他にも夫々意見の開陳ありしが要するに協會代表者は自己の希望通りに進行するの權利を有すと爲し閉鎖工場主義には徹頭徹尾反對の態度を持したりき

▲勞働會議側の會見　一昨夜勞働會議代表者は市會の役員と會見して協商する所あり會議派代表者中マクヴイテー、ウイルキンソン、ウイリアムス及びミッチレーの諸氏交々所信を述べたるが結局何等決定事項を看ずして終り唯だ本日午前三團體の會見と云ふことに纏まりたるのみなりき大体に於て彼等の所見は開放工場主義は其實組合勞働者に對して閉鎖を行ふの傾向に奔るものなりと云ふに歸し居りて若し傭主にして開放主義を宣するの權利あらば等しく我等は合盟して閉鎖主義を主張する權利を有すと爲し居れるもの〻如くマクヴイテー氏は最も多く勞働者を憤激せしめたるはスミス、エンド、シャーボーン會社とノートン、グリッフイス會社とが契約を破棄したる行動なりと告げ自派の立場に就き巨細の說明を爲したり

▲一昨夜の大會　ホース、ショー、ビルデングの大會は夜八時より開催、マクヴイテー氏司會者となり辯士はブルース、勞働會議副會頭ウイルキンソン、ペテビース及びビスクエット諸氏にして聽衆は立錐の餘地なき迄に詰掛けたり演說は何れも却々の雄辯なりしが論理的と云はんよりも寧ろ嘲笑的に奔りし傾向あり此中ブルース氏が同盟罷工は今より三ケ月前ポートランドにて傭主協會の會合ありし際晩香坡が閉鎖工場主義に對して宣戰すべき第一の場所也と爲明したるに基因すと述べたるは聊からず注意を惹きたるが如し辯士中には當市英字紙に對して攻擊の鋒鋩を向くるあり中には實際問題を離れて政治的の大体論に奔るもあり却々の活況なりしが何等決議と云ふが如きことなく唯だ今週大工の本部をペンダー、ホールに定めて毎日此所に集合する等の件に就き報告あり演說中は騷擾に渉るが如きことなく何所までも秩序を維持し居たりき

▲電鐵の見張人　假令同命罷工決行さるゝも暴動に瀕すること迹は無かるべきが萬一彼等の中に亂暴者ありて調子に乘りては如何なる事を爲すやも測り難きよりビー、シー電鐵會社にては一昨日より線路各所に特別見張人を配置し居れり因みに勞働者の間には當市長が萬一の時を慮り直ちに軍隊出動の準備を今や悉皆整へ居れりなどの流言喧傳されし有狀にて此他にも針小棒大の風說あり此間に起ちて勞働派幹部は東奔西走目の廻る程の繁忙を告げ居たり

▲其後の形勢　斯くて今朝に至りしに電鐵使傭人の罷工など無く電車は平常通り運轉され唯だ建築關係勞働者のみは同盟罷工を決行したるが理髮工、料理人、給仕人等皆平生と變らず但し建築關係者の中にても煉瓦工だけは仕事を繼續し居れり今朝八時十五分頃俄然電力の供給止みたるより扨こそ罷工と風說八方に喧傳されしが故障はバンツエン湖と晩香坡間の電線に損所ありしに由るものにして罷工とは一切關係なく直ちに修繕復舊したり而して市內各所の建築工事が矢張着々進行し居るは皆組合以外の者が就働し居る譯にて之等の傭入は建築業者が已に充分手を廻して準備を整へありたるなりと云ふフエヤヴイウ及びグランドヴイウ方面にても建築の進捗毫も平素と異ならず併も勞働會議幹部は組合は希望通りの結果を得べしと頻りに樂觀說を唱へ居り一方建築業者側も就働者の供給充分にして毫も懸念すべき點を見ずと告げ居れり因みにニウ、ウエストミンスターの組合勞働者は明夜八時よりレーバー、テムプルにて大會を開催し晩市の罷工に就て如何の態度を把持すべきかを凝議すべしと

◎癩病患者の福音

▲癩病治療法發見さる

▲世界人類の慶福

悲慘なる癩病患者！　皮肉爛れ、腐れて自から死滅を俟つ哀れなる天刑病者に對つて一大福音は起れり卽ち癩病治療法の發見是れなり洋の東西、世の古今を通じて治療の見込みなき痼疾なりと認められ人一度び之に罹らんか總ての希望を拋つて僅かに餘命を支ふるに過ぎざりし癩病も、驚くべき人智の力によりて最早其の暴威を振ふ能はざるに至れり

▲其の發見者　米領布哇のカリヒの癩病研究所長ドクトル、ジエーチー、ウエイソン氏は昨年五月就任して以來殆んど寢食を忘れて專ら研究の結果一年の苦心空しからず遂に治療法發見者の光榮を荷ふに至り、愈々有効と認められ五月十五日夜布哇衞生局長モットスミス氏によりて正式に發表せられたり昨年一月下旬一獨逸人の小兒は其母親と共に癩病に感染し居るを發見され布哇縣衞生局吏に捉へられウエイソン、ウオールター、ブリンカロッフの三醫師の診斷を受くる事となり檢鏡の結果患者の傷より得たる血液中に明かに癩病菌の存在を發見しカリヒの癩病研究所に收容する所となりたり

▲實驗に着手す　ドクトル、ウエイソン氏は初めコッホ博士の結核血精を以て癩病を全治せんと試みたるも何等の效果なかりしを以て昨年五月十二日限り中止し五月二十六日より二酸化炭素を患者の紫痕に塗附し之によりて療法を發見すべく愈々實驗に着手せしウエイソン氏の使用せし二酸化炭素と云ふは寒暖計の零度以下百十度にて之を塗附すれば病菌を殺す作用あるを確め得たり斯くて二酸化炭素療法を彼の小兒の頰の紫痕に試みし所稍々好結果を得て更に其手足の紫痕に對し本年一月二十七日より三月十七日まで數回の試驗を行ひたるに驚くべし該療法を施したる紫痕は全然取れて新らしき肉塊之に代り全く癩病菌の存在を認めざるに至り五月一日最後の試驗を行ひたるに愈々小兒の癩病全治せし事確實となれりウエイソン氏の語る所によれば二酸化炭素療法は只だ初期の患者に施して有効なるのみにて久しく癩病に罹りし者に對しては餘り良好ならずとの事なるが兎に角是まで治療の見込なしと思はれたる天刑病が初期に於て該療法を施せば全治する事を確實ならしめし氏の効や沒すべからざるなり

無線電信

ヴイクトリア經由
六月四日鎌倉丸發
本船は木曜日（七日）朝ヴイクトリアに入港すべし、船客總計二百〇七名あり

◎新西院の女房殺

今より一年餘り前に英國より來加しニウ、ウエストミンスターのシャーク機械工場にて二人の息子と共に就働し居たるヘンリー、グローブスなるもの一昨日同市第四街四二七の自宅にて女房を銃殺したる椿事あり銃彈は前額に二ケ所、右耳下方に一ケ所命中したるものにして原因は何なりや判明せざるも多分嫉妬にあるらしく夫妻は兎角近來不和の傾向にあり三週間程以前にも生きるの殺すのと云ふ騷ぎあり夫以來亭主はペッシヨン、ルームスに宿泊し居たるが一兩日前短銃を購入し又工場の方へは晩香坡へ出向くと稱して暇を貰ひ悉皆術從を爲す等用意を整へしものにて此短銃を買ひしと云ふこと一昨日レヤーク工場に働き居りし息子ウイリアムの耳に入り息子は扨はと氣付いて取るものも取敢へず街を飛で歸宅し見れば案の如く大椿事のありし後にて腰を拔かさん許りに喫驚し直ちに醫師及び警察に急報したるが彼は急いで歸宅の途次無慚父に出會したるが當時は無論殺害などゝは心づかず犯人は多分八時の電車にて晩香坡に出でたるらしきも今以て蹤跡明かならず已に人相書は當市を初めプレイン沙都等の各警察に廻り居りて八方嚴探中の由なり

◎丹波丸の歸國者

明日ヴイクトリア出帆の郵船丹波丸にて當地方より歸國する同胞左の如し

飯田チカ　岡村トクエ　北村松次郎　藤井儀一

此等の歸國者は本日午後一時發便船にて悉くヴイクトリアに向け當地を出發せりと

◎無賴漢處罰さる

去る五月十一日スキーナ河のペルモーラルキャナリー日本人ボッス濱岸氏に暴行を加へたる森林留は去る廿六日プリンス、ルパート地方裁判官ヤング氏の法廷に於て七十五弗の罰金に處せられたりといふ

◎同胞勞働者の缺乏

レイモンドのシユガー、ビーツは五月下旬より間引を開始せしが二千五百エーカーの耕作には約百名の人夫を要するに拘らず僅々同胞勞働者五十名を募集し得て目下非常に多忙を極めつゝありと、一人一日の働高は普通三弗乃至四弗五十仙位にして間引草取は八月中旬まで繼續すべく取上げは九月下旬より十一月下旬まで續くべし、取上げの働高は一日一人四弗以上五六弗が普通なるも場合によれば八九弗を得ることもあり本年はホイート、オーツ共に近來稀れなる豐作なれば八九月の取上げ時期には多數の日本人ボーイを要すべく兎も角も目下勞働者不足を告げつゝありと

◎パンテーヂの大煽風器

夏期中觀客の暑氣を拂はんが爲に當市の寄席パンテーヂにては市內最大の煽風器を場內に据附けることゝなりたるが右は四馬力の電力を以て回轉さるゝものにて晩市にては他に一寸比類なしと

◎上西氏の新事業

ゴーア街に居住する廣嶋縣人上西氏はドミニオン、ランドリー跡の二階にホテルを設けたりと

漁夫募集
スキーナ四十名
スプリング漁御希望の御方には其準備致し有り候
アドバンスは御都合次第充分御用立申上候
岸本代理
關根勇五郎

砂糖大根人夫募集
今五十名位入用　一エーカー十七弗
昨年よりも條件有利且配當を與ふ
ナイト砂糖會社
日本人代理者　中村彥熊
P.O.BOX J, RAYMOND, ALTA.

雇度し
ボーイ二名至急入用。一名は少しく英語を解する者　給料面談
松宮商店

種痘苗があります
醫師　木下
電話二四二六
郵函一八三七

◎萬歲館の讓渡し

小川孫六氏の經營し來りしパウエル街萬歲館は今回岩瀨氏に讓渡す事となりしが然して同氏は加奈太毎日社のソアリー跡に移轉すべしと

◎野尻醫師の移轉

萬歲館にありて一般診察に從事せる醫師野尻睦男氏は都合により近くカドヷア街四四六番地に移轉するやに聞く

◎個人往來

加奈太新報シャトル支局主任土田盛雄氏は一昨夜來晩せり數日間滯在の筈

◎今週の劇場

▲オペラ、ハウス「ゼ、キャット、エンド、ゼ、フイッドル」月曜及び火曜▲エムプレス「コロラド」連夜▲アグニエユー「ゼ、ミッツルマン」連夜

天氣豫報

（明日午後五時迄）

微風　晴

●本日正午寒暖計　六十五度

大陸片々

▼海獸▼　會議に米國得意の外交手腕を揮つて日本を牽制せんと期すと傳ふ形勢非ならば參加拒絕耳

▼獵船▼　相踵いで邦人北方の海洋に向ふ者多く巡洋艦の警備に任じ英國亦小艦を派す活況比なし

▼米國▼　巡邏艦五隻を派遣し會議の結果深海漁獵禁止にせば更に白令海に巡洋艦を送ると嬉也

▼墨國▼　叛將マデロを暗殺せんとの陰謀者あり舞踏會を期として決行せんとし發覺す危機一髮也

▼加之▼　國內隨所に叛亂紛擾再起の報あり多數州知事職を辭し食糧供給困難を告ぐと形勢險惡多し

▼物價▼　斯くして騰貴又騰貴四民生に安んせず秩序恢復遠きとして官紀振はず國內蒼生は憐なる哉

▼加奈▼　陀首相の演說を評して西院紙斯の如きは常に佛系加奈陀人の謗の因を爲さんと評す適切也

▲日本▼　滿洲租借期限を百年に延長し鐵道買收期を八十年に延ばし大連稅關權を要求すと外人傳ふ

▼歐米▼　人が斯の如く猜疑するは露國の勸誘要求に日本の後援ありと信ずる爲也と色眼鏡も太だし

▼桂公▼　の演說實業界に冷かさるゝも園侯西下に當り大阪にての持て方絕大也と觀測に興味あり矣

▼維新▼　史料編纂の部署定まり隈伯顧問を辭す動もすれば長閥贔負の傾向あるべき編修辭退は至當

▼田中▼　伯孝子夫人と偶然の撮影を丸木小川等東都寫界の名家に覓めて名家皆齊しく落第とは珍妙

▼靜岡▼　の寫眞師德田孝吉仰を受けて撮影及第す名家落第して彼獨り巧を收むる蓋し理由ある也矣

▼主人▼　の伯を將作りにし夫人を極力老作りに爲し此服裝の筆法にて修正も手心すと德田機才あり

▼神戶▼　火災東京女店長小嶋豐俊稀代の擔ぎ屋也四の字を忌む四十四年四月四日吉原大火は不思議

名家談叢

文明の現在と將來

文學博士　井上哲二郎氏談

△明治維新迄の文明は如何であつたか　從來日本の文明は三つの要素より成立して居る第一は日本固有の文明これである第二は支那の文明これである第三は印度の文明これである此の三つの要素が混合して從來の日本文明を形ち作つて居たのである此文明は西洋の文明に比して二つの要素が欠けて居た其一は自然科學である其二は權利思想の缺乏である孟子には仁のみを解かないで義を解した併し權利思想までには及ばなかつたのである

▲平等思想が無い　東洋の文明には個人の人格を認むる事が無い階級制度を敷いて居た爲に上下貴賤尊卑の別を正しくして個人を平等に認むると云ふ事をしなかつた支那の孟子にも多少平等論があり佛敎にも平等說があるが今日西洋に行はるゝ如き自由平等の觀念では無かつた權利思想は自由平等の觀念から生れ出たものである以上の觀念は日本の文明になかつたものが維新以來西洋から輸入されたのである

▲思想の衝突時代　維新以來の新舊思想が衝突した官民の間の軋轢は全く此新舊思想の衝突から起つたのである從つて舊い人と新らしい人との軋轢が起るのである從來は社會[illegible]階級であつたかくして團体的觀念が多かつたのであるが個人平等の思想が這入つて後ちの個人の權利を主張する結果團體との利益に衝突を起すに至つたのである

▲單純平等的時代と複雜差別的時代　從來は單純平等的時代であつて各個人は團體の勢ひに制せられた力を伸す事が出來ず同じ人間が深山に出來た、民を愚にして治めて時代である然るに今日は複雜差別的時代となりなるべく分業的に個人々々の發達を希望する餘り差別が付いて來る智者は益々進み愚者は益々退く富者は愈々富者となり貧者は愈々貧者となるのである

▲個人主義及び社會主義が起る　日本の文明が一段と進歩せんとするに當つて先づ個人主義及び社會主義が起る何れも或る程度まではよいが度程を超過するといけないのである個人主義は才能に任せてこれを極度に發達せしめやうとするのである社會主義は團体主義であつて國体の生存を計るが爲に個人の階級を破り資本を平均ならしめやうとするのであるこれ等は皆能く消化して入ねばいけぬのである

▲婦人問題　現在の文明に於て起つた著しい問題は婦人問題である女子も等しく人間であるから女子の人格を認め女子の自由なる權利を得たい日本では女子と小人は養ひ難しと云つて長い間壓制して居た、されば長い間の間違であつた女子と雖も男子と同じやうに學問をさしたならば男子と同じになるのであるから女子は婚姻しなくても宜しい獨立して職業を執るが宜しいと云ふ說があるこれは男子が女子を煽動するのである此の煽動に乘つてはいけないのである

▲新らしき文明を生めよ　日本民族の精神上の發達は旺盛である從來は團体的精神で來た又感情的精神で來たのであるが將來はこれが智識的になり個人の發達を促すと共に團体の發達を促すやうにせねばならぬこれは舊日本の精神と新日本の精神とが相調和して大進歩を爲すべきである

日本近信

◉長慶天皇削除の辯

文部當局者は曰く南北朝正閏問題に關する兒童用歷史讀本改正事業は此程漸く尋常科歷史讀本卷の一及二の改正草案脫稿五月十五日午后一時より敎科書調査委員歷史部會に提案審議する筈なるがその改正の要旨は南朝正統の主義に基けるは勿論大義名分を根本としあれば今後敎授の上においても疑義なく頗る簡明となれり唯多少の議論あるは南朝系統の長慶天皇を御歷代表より削除せんとせし事なるも之に關しては歷史家の間に於ても說を異にせるものあり倂しながら大日本史に於てさへ長慶天皇は卽位せられしや否や不明なりと明言しあるほどなれば十分なる證跡なき限り南朝系統と雖も之を御歷代表中より削除するに不可なかるべく且敎科書の上に於て現今の歷史たると改正案なるとを問はず長慶天皇に對する特種の御事蹟は記載なきにおいてをや云々

◉關西溫泉業大會

關西溫泉大會は五月十三日午后三時より兵庫縣有馬郡有馬溫泉保勝俱樂部に於て開催したり當日の來會者は九州の別府、金輪、日奈久、武藏、四國の道後、但馬の城崎、攝津の寶塚、武田尾、山城の笠置、加賀の山代山中の各溫泉にして幹事に別府の日名子城崎の油筒屋、有馬の兵衛、道後の鮒屋、山代の荒屋の五名當選し協議事項なる團体組織外七件は總て幹事に一任したり次回は本年十一月別府に於て開催するに決し閉會後懇親會を催し帝國鑛泉有馬鑛泉等より種々の寄贈あり一同歡を盡して同夜十一時散會せり

◉罹災救助基金の增加

內務省にては數年來各地方に罹災救助基金の蓄積奬勵を努めし結果本年該基金遞增を來し今や全國を通じて四千三百六十九万二千五百六十七圓の多きに達せり之を前年度に比すれば洪水等により支出せし基金夥しきにも關らず尙二百万圓の增額を示し內最も蓄積多きは愛知縣の二百三十六万二千八百餘圓三重縣の二百十八万九千三百餘圓新潟縣の百六十六万九千三百餘圓廣島縣の百五十九万五千二百餘圓埼玉縣の百五十九万千八百餘圓兵庫縣の百五十二万千七百餘圓等其主なるものなり

耳と目

寺內新伯爵は今度朝鮮下りの途次、伊藤統監の故智を襲ふた譯でもあるまいが、朝鮮倂合當時の諭告文を神前に捧げまつるとあつて、嚴島神社に參拜せられ型の如く禮拜を終つて大願寺に詣づると餅を漁りつゝあつた鳩が、翩と飛で新伯爵の軍帽の上に躍つた▽すると寄瑞々々と總督の顏の相恰が崩れる取り卷の連中は御祝詞を申し上げる一頻り打囃した後千疊閣に上り豐國神社に參して例の大杓子に『祈願國家安寧正毅』の八字を大書して奉納した△禰宜や町長等は御機嫌の殊に麗しきに附け込み、我も吾もと大杓子を突き附けると總督閣下には別に否な顏もせず健筆を揮はれたが、例の誇大妄想狂の大親玉未來の杉原內閣總理大臣の爲にも『尙勝威風徵五洲』と書して與へられた相だ、瘋癲の親方に席捲せられては耐た者ぢやあるまい

滊[illegible]

○北方行
[illegible]アナ號　六月六日
[illegible]ン號　每水曜午后九時

コモックス號　火、木、前九、土後一
カウチヤン號　月後、木後、土後
ベルカーク號　火、金、午前九時
[illegible]號　月曜後一時、木前九時

○ハウサウンド行
バーブリ[illegible]ニア　各前九、十五

○アラスカ行
プリンセスメー　六月四日　後十一

○日本行着船豫定
鎌倉丸　六月七日
チヤパン號　六月十一日

○スチブストン行電車一時間每に發車前六時半より後十時半まで○北晩香坡行渡船三十分間每に發船前六時二十分より後十二時まで

晩市ウエストミンスタ電鐵時間表　晩市より前五五〇、六五〇、七二〇、八〇〇、後十一時半まで半時間每に發車

○潮時（晩香坡の入口）
滿潮　干潮

晩香坡第一の日本風呂

廣告

●壽し　●めし
●天ぷら
御手輕一寸と一ぱい
晩香坡パウエル街二三五
五色湯向側
電話一九三一
旭家

內外食料品一切
パウエル街二二四
下村商會
電話三三九三

めし
すし
仕出し
パウエル街三六五
宮城野
電話五三八四

告
神奈川縣人會員
今般會務整理之都合有之候間地方會員諸君は至急現住所御通知被下度候也
追而本會は會員の便宜上領事館願書並に郵便物爲送其他ノ代筆事務一切無手數料にて取扱ひ申可く本會專用郵函は一五八五に相定め候間此段御通告申上候也
明治四十四年四月
加奈陀　神奈川縣人會
郵函一五八五

▲玉突場
▲理髮床
パウエル街二三〇
電話R六九九五
馬場元輔

晩市パウエル街二四五
池田旅館二階
藤原寫眞館
「電話エル一五四〇」

●御手輕料理
並にうどん　そば
仕出仕候
メイン街一一六
電話R四三六二
梅香

廣告
南京料理
並みそば
電話「四〇四二」
杏花樓

內外食料品一切
日本大工道具一式
瀨戶物金物
宇治銘茶各種
右確實廉價販賣仕候
晩香坡市パウエル街三三三
（電話二四三三）
（郵函二〇四）
神戶屋商店

通辯飜譯事務
英文學研究會　每日曜日午後二時至午後三時
英語夜學校　自午後七時至九時半但各自に敎授す　月、水、木、金
パウエル街二三五米山旅館內
米國文學士　駿田一三

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候
パウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵函一六九六
でんわ二〇六七

高等御旅館相模屋
內外滊車滊船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三三三
館主　青木米吉
「電話」三二七五　郵函[illegible]

土地賣買業
水原事務所
晩市パウエル街三六〇番
電話三九七
ヘスチングタウンサイド、南晩香坡、北晩香坡の地所賣渡希望せらるゝ方は大至急當事務所迄御來談ありたし

The Japan & Canada Trust Savings Co., Ltd.
日加合同貯蓄株式會社
銀行事務
執務時間　午前九時ヨリ午後六時迄　土曜日午後九時迄
定期預金　當座預金　貯蓄預金　日本送金　荷爲替　貸附　日貨兩替　チェック引換
商事受托
米穀　鹽鮭　麥粉　鹽鰊　木材　依托販賣　貸附
加奈太バンクー　パ市パウエル街
取締役　田村新吉
388 Powell Street, Vancouver, B. C.
Phone 128　P.O.D. 1989

●諸工事請負
パウエル街三四四
東洋請負會社
（電話二五五八）

水パイプ、流し取付け又は設計等
すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスチング街三三九
エー、ダブリユー　ブラウン
「電話　七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

勞働口周旋　地所賣買
受負業　通辯
領事館諸願屆書代筆
晩香坡市東カドバ街二〇八
電話[illegible]
立石角太郎

▲パン　ケーキ類
每日新鮮なるパンを製造す殊に日本人諸君を歡迎す
パウエル街三九五
デービン商店
F. G. DAVIN 395 Powell St.

男子用
上等靴販賣
紳士靴並勞働靴
種々取扱は親切、誠直にして且つ廉價に致し
東ヘスチングス街一二三
グッドウィン靴店
GOODWIN SHOE CO.
123 Hastings St. E.

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
本店預金（定期　六ヶ月以上三ヶ年以內　利息年四分五厘）（通知　期限無シ　利息年三分五厘）金廿五圓以上
●預金者ノ御便宜ヲ計リ當桑港支店ニ於テ橫濱本店預金證書ヲ發行致候間直接當支店へ御申込相成度候
本邦送金（米貨五拾弗ハ日貨壹百圓ノ割合）金五圓以上
●最近便ヲ以テ本邦ヘ送金手續取扱可申候
支店預金（定期　六ヶ月　年貳分　壹ヶ年　年參分ノ割）（保護　引出自由（無利息）　五弗以上）金廿五弗以上
●當店宛御送金ノ節ハ可相成桑港渡リ銀行爲替手形又ハ郵便爲替券ヲ以テ御送附被成下度候
橫濱正金銀行桑港支店

SUN RISE CAFE
日の出洋食店
パウエル街五三
武田純男　長末伊三郎

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.　P. O. BOX 2019.
シーピー鐵道就働者募集
新設ギヤング（二十名ヨリ一百名マデ）貳拾組
既設ギヤング及セクシヨン　增員
日給壹弗五拾五仙より壹弗七拾仙
ショップ働キ　增員
一時間賃金十四仙半ヨリ十七仙
每日十一時間働キ日曜休ミ無シ
以上至急募集す
晩香坡市パウエル街三三八
日加用達株式會社
電話　八三九
郵函　二〇一九

御禮廣告

熊本縣天草郡本村大字本串
故 平田吉郎 氏

久保庭氏キャムプ就働中不幸ふて負傷致し[illegible]リスマス病院に入院療養致候へ共遂に養生相叶不死去仕候ふ就ては四方諸君より多大の御香奠に預り御厚意の段奉深謝候先は午略儀茲ふ御芳名を掲げ御禮旁々決算報告仕候也

明治四十四年六月二日

世話人
久保庭喜三郎
福永喜代作
柴田勝助
西本卯吉
山本佐市
肥後源太郎

一金參拾五弗 久保庭喜三郎
一金拾五弗 佐藤小六
一金拾弗宛 福永喜代作▲河原剛次▲山本佐市▲西本卯吉
一金八弗 吉武太吉
一金七弗宛 鈴木倚三▲宮本惣十
一金五弗宛 池上三次郎▲柴田勝助▲松吉芳三郎▲杉本正德
一金參弗宛 原田須喜▲兒玉三次郎▲今本國太郎▲田坂甚平▲猪本實吉▲道口地八▲肥後源太郎
一金武弗五拾仙宛 嶋野末太郎▲中野治三郎▲岡山熊吉
一金武弗宛 森川常喜▲杉本市之助▲渡邊港嶼▲時光槌三郎▲山田勘三郎▲田中群一▲若坂吉三郎▲香川林三郎▲水野一郎▲元廣元造▲伊藤宮吉▲三森植廣▲高石應末郎▲原田與賀郎▲森野齊八▲中村源六▲牧野熊市▲小山茂一
一金壹弗五拾仙宛 渡邊▲村木常孫▲市川若太郎▲永田勘十郎▲山本幸一▲平岡平治郎▲鳴瀨源九郎▲守田倉藏▲村上芳造
一金壹弗宛 角芳吉▲中岡末太郎 佐藤登▲田邊重雄▲櫻井齊六▲小田廣吉▲小野貞久▲岡本光次郎▲谷本初太郎▲直野直助▲佐野功之助▲横山長吉▲泉田貞一 中村宗一▲田原茂一▲八木峰三郎▲村上▲鶴吉▲加藤直市▲伊川孫四郎▲中山萬雄▲竹內小太郎 中村熊吉▲中村彌太郎▲中村遊治▲池田孫平▲橋口莊太郎▲末岡和三一▲磯田關太郎▲堀田小平▲三波二八▲重松時二郎▲山木繁吉▲前田熊太郎▲森田敬八 吉戸嘉六▲藤重孫太郎▲吉開定一▲若林万吉▲辻岡清之助▲齋藤直吉▲奈加田▲高橋▲向田▲白石仁市▲宮崎熊太郎▲藤原力▲吉岡連次▲木下梅吉▲寶崎重太郎▲金丸八郎▲山中藤松▲角木麻治▲渡谷六助▲向田幾太郎 山下文次郎▲牛島新八▲岡村治平▲木下雷助▲大方一作▲田中金茂▲園田源平▲山下万次▲藤本政茂▲高崎喜次郎▲中尾傳太郎▲伊藤▲吉田七郎▲齋藤龍太郎▲倉本儀三▲木山銀松▲荒尾幾二郎▲平郎東之十▲吉仲光市 吉中代之司▲田中辨治▲岡田治作▲浦田和太次▲大野芳太郎▲肥後祐雄▲迫來吉▲林虎二▲川添石太郎▲畑中竹松▲佐藤德十郎▲秋田▲植村
一金七拾五仙宛 安部文十郎▲伊藤喜藏▲久永
一金五拾仙宛 植田櫻造▲椎秀吉 篠田▲上岡▲村上▲河野年人▲黒岩宏▲山本▲小野▲奥田▲岡本▲富田淵市▲吉登登市▲濱田代助▲矢地▲大坪▲辻德松▲佐藤由五郎▲山下勇▲山下▲平田 伊藤專助▲森門三作▲伊藤壽三郎▲守井政喜▲堤政喜▲永井辰藏▲松岡宇七▲松村藤九郎▲石井芳太郎▲挑川清太郎▲友重正 平田吉太郎▲鬼崎信 太郎▲千葉郎▲鬼崎重松▲原田榮治▲鮫島藤助▲及川幸 之進▲藤助▲及川善之進▲友田順吉▲齋藤瀧十藏▲立山虎藏▲池園鶴吉▲大瀧安吉▲山本忠藏▲廣角文吉
一金武拾五仙づゝ 山坂登▲住谷粂松▲川崎▲秋野▲松浦 横山▲鶴川鐵太郎▲田原五五次郎▲瀨脇製八▲東戸市太郎▲及川 佐戸原勇六▲中間伊太郎▲及川 養二郎▲下倉繁太郎
一金拾五仙づゝ 佐藤▲小嶋

決算

參百拾武弗卅仙	奉願帳收入金
武拾壹弗廿仙	本人勞働殘額
拾七弗五拾仙	所持品時計賣却代

支出

四百七拾弗	病院費
武拾五弗	スミスにて諸雜費
七拾五弗	葬式費
參弗	看護婦手當
四弗	馬車代
四弗	オーダーグロブよりスヲスヘ二度馬車賃
五拾仙	領事館死亡屆手數料
拾壹弗五拾仙	廣告料

何でもある店
▲クッチン道具
ブリキ製、エナメル製、ヤカン、鍋類、盥其他種々並に家具用品
▲金物類玩具
▲硝子製器具類
陶器類新荷着

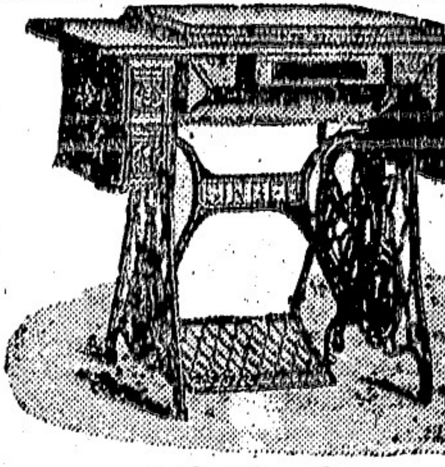
其他文房具、キャンデー等何でも
五仙 十仙 十五仙 廿五仙
五十仙 七十五仙 一弗
東ヘスチング街一四八 パンテージ座と圖書館の中間
スミス ヴァラエテー店
VARIETY STORE 148 Hastings St. E.

ヴィクトリア クロス商標
防長米
Mork
ヴィクトリヤ、クロス商標の白米は晩市々場に於て販賣する純粹なる防長米ふして毎月新荷着何れの日本食料品商店にも販賣す
晩香坡賣捌代理店
ダブリユーエッチ マーキン 株式會社
晩市ワター街五〇 （電話三七九七）

浴場清潔 取扱叮嚀
花のみやこ湯
土曜日、日曜日は藥湯
晩香坡市パウエル街四二七
長谷部もと

郵函 一二〇六二
宿屋 室內潔淸
和洋 雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋 （電話六八三）

シンガー裁縫機械販賣
容易なる拂込にて販賣仕候
一、針一切、一、蓄音機
並ニ各種裁縫機械修繕
晩市メーン街六〇八
代理人 **エフ、ハンフレー** （電話 三四九九）



F. Humphrey
608 Main St.,

ノーザン汽船會社 セトリアナ號出帆廣告
スキーナ
リバースインレット
ナースリバー
エバンス オーフ 出帆
火曜日午後十時
最近出帆 六月六日 二十日 七月四日 十八日
荷客申込事務所 晩市カドバ ワター街角
ノーザン汽船會社

御婦人方は御覧なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
一十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙のカーテン……九十五仙
總毛の大ケット二弗七十五仙三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスチングス街二九、三一、三三、三五
ヂエムス、スターク商會
James Stark & Sons Ltd.

郵函變更 一八二一
アレキサンダー街四一〇
中村辰喜

K. MIYAKE
P. O. Box 102
Duncans B. C.
▲美術雜貨食料品
▲宿屋並勞働口周旋
右親實懇切ふ營業仕候間諸君御引立を奉希上候
（郵函一〇二）（電話四二） ダンカンス市ガバーメント街
三宅喜之助
黒山德次郎

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覧の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
ダアビッド 舊ドイラスデール跡
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. w. City

即席料理
山吹
電話エル七〇八四

大勉強寫眞
メイン街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO
228 Westminster Ave
Vancouver B. C.

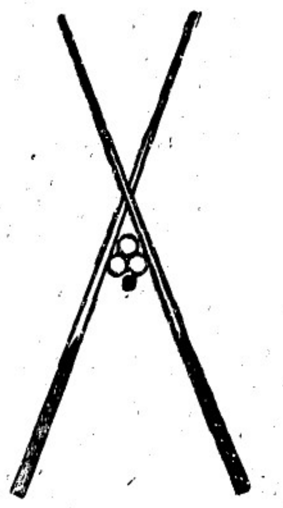
は電話二九〇四
パウエル街
アパー
上海樓
支那料理
極上等
中山

正午十二時より二時半迄シユマイ、パイカウ、マンジユ調製

電話 九〇五
醫 **石原明之助**
アレキサンダー街三五四

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆
指にインキも付かず書宜い事無比
代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスチング街三三五
タムソン **書籍店**

男女 洋服裁縫
（電話三九七七）
パウエル街四二七
芦川助次郎



高橋玉塲
パウエル街二四三
高橋千太郎

理髮店
取扱叮嚀
▶貸しルーム◀
▶室內潔淨◀
土地賣買通辯書代事務所あり
晩香坡パウエル街三〇九
電話 四四八七
中川床

◎魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
◎鑵詰物其他
右精々勉強仕り候間多少ふ不拘御用仰付け被下度願上候
田中六彌 電話五六六一

專門
めし
鯖すし
とろゝ
どんこ ちり
其外なんでもある
小便橫町
千鳥 （電話二六九九）

貸ルーム 室內清潔
受負業
晩市パウエル街二三五
米山石次郎

酒井精米所

TRADE MARK
S
CANADIAN JAPANESE RICE MILLS

酒井運送店

◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油御賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
酒井運送店
持主 酒井鶴之助
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

土地家屋賣買
金錢貸借周旋
通辯代書事務
火災生命保險代理
登記公證手續
諸工事請負
各種勞働周旋
事業賣買周旋
晩市パウエル街二四六
福永金三郎事務所 （電話二七三三）

JAPAN RICE MILL

美味の日本米御望みの御方は「スター」印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡パウエル街二四九
日本精米所
持主 根來勝之助
醬油御賣
電話二五四〇・郵函一八二四

●小田旅館●
室內は清潔に取扱は叮嚀に精々勉強可仕候間ドシ〳〵御投宿の程奉願上候
パウエル街三八二番
小田茂三郎

鮮魚
青物類

パウエル街二五三
西村魚店
電話 五四四一

御手輕料理 並におめし すし
舊松本旅館跡
○福 （電話五三九七）

クスリ
化粧品
有効卓越
健胃剤
胃寳
御遠方様へは御送金次第迅速叮嚀に御送附申すべく候
パウエル街二四九
磯村藥舖
249 Powell St.
Vancouver B. C.

會席御料理並ニめし
菊乃家 （電話三九九八）
郵函九二七
メイン街三三八

▼ニウウエストミンスター欄▲

御手がる料理 並ニめし
新西院市コロンビア街
二階 **松島**
電話 九三九

土地家屋賣買
勞働口周旋
通辯翻譯
諸工事受負
契約及び凡て證書の作成
其他凡て白人に對する交渉
ニユ、ウエストミンスター市 コロムビア街八三七番地
日の出事務所
電話八六八
郵函四二四

紳士用春着賣出
今回春着が澤山到着しました日本人諸君の御來店御高覧を乞ふ
新西院市コロンビヤ街五一七
エー、エス、ミルス商會

▲とうふ 外に そば すし
▲御料理
▲餅ちん搗き仕候
ニユーウエストミンスター市
郵函四二四
沖永由松

御手輕御料理
並におそば、うどん
ニユーウエストミンスター市
ラメージ街八八四
菊水

御旅館
ニユーウエストミンスター市
ラメージ街八八二
玉置旅館
882 Ramage Street.
New Westminster, B. C.

精米所
ニユーウエストミンスター市
三國商會
電話 三三
郵函 八七八

なんでもある店
最廉價販賣
ウエストミンスター市 コロムビア街
成記 **シンキー**

はり、灸治
脚氣病灸點專門
ニユーウエストミンスター市
コロムビア街八六三
ウエスタン洋食店二階
郵函三一八
廣瀬博

講談

怪談小町娘

（第卅四回）　松林伯圓講演

長「モシ御庵主様何ぞ藥がございますなら頒かして下さい」主「イヤ生憎庵へはないしかし此處から向ふへ三町ほど行くと一つの土橋があるそれを渡つて右へ三四町ばかり行くと往來にでる城下はづれの荒町に大乃屋といふ藥屋がある其處で賣る奇妙な藥に宜い藥があるから癪で難儀をするといへば賣つてくれるそれは加州の良藥紫雪だ二色買つてこられるがよいそれ迄は私がこの兒を懐中へ入れ肌で温めながら内儀を介抱してあげやう」長「それでは何分願ひます」ト長之助は何も近道を聞き草鞋はくまも遅しと跳足になり何の思慮もなく立出ましたサアお組は其跡で少し俄かたしかになつたから四邊を見るに夫長之助が見えない子供も自分の手わならねば組「モシ御出家様庵主は坊をつれて何處かへ行きましたか」主「アヽ御庵主はた前の癪を癒したいと藥を買ひに行かれた小兒は私が懐中で温めてゐるから安心なさい御庵主さんの今に戻つてこられるまで湯でも飲んでまちなされそれでも此子が泣くからサヽを一ッ飲してやつて貰ひたい」組「それでは夫は藥を買ひに参りましたか私を願ふばかりでなくトンダ御迷惑をかけた世話様でござりました誠に有難うございますそれでは坊を戴きませう」ト側爐邊の傍へすゝむ一樹の陰の雨宿り袖摺合ふも他生の縁いつしか兩人は親しくなる此時庵主はお組の顔をヂックくうち眺め主「お前は事を知るまいが一樹の下一河の流れも他生の縁況して私しやお前に御縁のある者お前は私をご存知ないか何を隠さう私が身は丁度今より三年以前この百歩の刑場で獄門の刑に處せられた昔しを語れば高岡幸十郎の成れの果ヤットの思ひでお前をこゝまで招いたのだサアお組少しはその心根を慚愧と察してくれても宜いではないか」

土地賣買　時文代作
勞働口周旋　貸金周旋
通辯代書　各種集金
加奈陀サン生命保險代理部
電話アール二四六三
日本進達社

堅牢世界無比
何形に依らず造船一切
御注文に應ず
濱垣 松元 造船所

熱海床
晩市パウエル街二一四三

謹告
熊本縣上益城郡津森村大字下陳
河野喜太郎 事
永らく病氣ゝ罹り居候處醫師の勸告により歸國候に付ては多大の御餞別を辱ふし御厚意の段奉鳴謝候就ては去る四月十一日美府出帆の阿波丸に乘船同廿九日横濱港に上陸致候處不幸にして養生相不叶遂に五月一日死去仕候に付此段生前辱知諸君に謹告仕候也
六月三日
友人
園田源平
永田勘十郎
四角喜太郎
水野彌平
原田順喜
山下方次
竹下宇一郎
土田園平
嶋野作馬
高見卯助

尋人廣告
廣嶋縣安藝郡戸坂村
東歸文太郎
右の者去る卅日夜より行衛不明に付御心當りの御方はパウエル街二六番地宛御一報被下度候
土井宮次郎

うどんそば
御手輕
御料理
パウエル街三三三
山科亭
（電話 二七七九）

●**洗濯業**
パウエル街二三〇
大倉洗濯所
事務所 電話アール六九九五
工場 ランスダウン街一六〇
工場用 電話八〇一五

弊店儀從來メーン街二〇二ゐ於てメープルリーフ酒店名義にて營業仕居候處今回左記へ移轉且商號變更從來の通り營業仕候間倍舊の御愛顧あらんことを乞ふ
電話五壹五三
Keyston Wine Co. 817 Granville St.
ケイストン酒店

新荷着
最新スタイル
パナマハット
磁石
ベースボール
用品一切
食料品一切
和洋雜貨
エキスプレス
瀬戸物○大工道具一切
晩香坡市パウエル街二三三
松宮商店
電話三五九七

▲**エキスプレス**
晩香坡パウエル街二六二
宮崎松二郎
電話五六六一

豆腐屋開業
パウエル街福永事務所裏
畑中竹松
電話二七二三

品質佳良
特別安價
メイン街一一八
新井洋服店

大仕掛なるレスブリヂ市公園は愈々工事に着手し、ホットリーダー建築會社ゐて展覧會場建築中なり三千本の緑樹は公園内に植えられたり
市會は今秋を以て電鐵線路を市設する事ゐ決定し公園まで延長すべし
市民は莫大の資金を募りて、英國並に歐洲諸國に廣告し移民を吸集せんと計畫中なり
▲本年の收穫は好況なり秋期豊年の結果、同時にレスブリヂ市は非常なる活氣を呈し地價は疑ひもなく昇騰せん
▲公園ゐ接近するモーニングサイドのロット百二十弗以上、現金十弗殘金一ケ月十弗宛
アルバタ州レーモンド郵函八一
ピーシー州クランブルーク市郵函H
早川一郎
Raymond, Alta.　Cranbrook, B.C.

高等御下宿
清潔 取扱至極**丁寧**
パウエル街二四二
万歳館
館主 **小川琢磨**
（電話アール一三〇三）

エキスプレス
晩香坡市パウエル街四六一
森野方
松林兼吉
電話二壹四六

南京御料理並に**そば**
料理は市内一等の美味
蕎麥は充分ゐ材料精選
多人數宴會は特別勉強
東ペンダー街二三三「二階」「電話八六五〇」
場所は南京町停車場前
室内手廣にして設備潔
日本人諸君は常に歡迎
宴　新　樓

M. Furuya Co. Ltd.
Phone 1811　P. O. Box 2018
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C
古屋商店
バンクーバー支店
（西ヘスチング街四六）
（郵函二〇一八・電話一八一一）
即席吸もの
れ湯だけあれば其場で出來る吸物で味ひ誠よ佳く旅行用不時來客の場合其外ふだんの御用ゐも極めて御便利で御徳用の品で御座います
貳包　五仙

●**服地新柄澤山着荷**●
晩香坡市メイン街二三五
田鍋洋服店
●**迅速叮嚀本店特色**●
同街同番地
だるま床
高等西洋風呂

●**金員貸與**
●**代辯事務**
●**對白人交渉事件**
例へば鐵道若くはソーミル**就働中負傷**したる場合其の原因に依り**二千五百弗**までの損害賠償金を請求するを始其の他此の種の對白人交渉の**依頼ゐ應ず**
永尾事務所
パウエル街二四三
萬歳館第一號室
電話三八八六

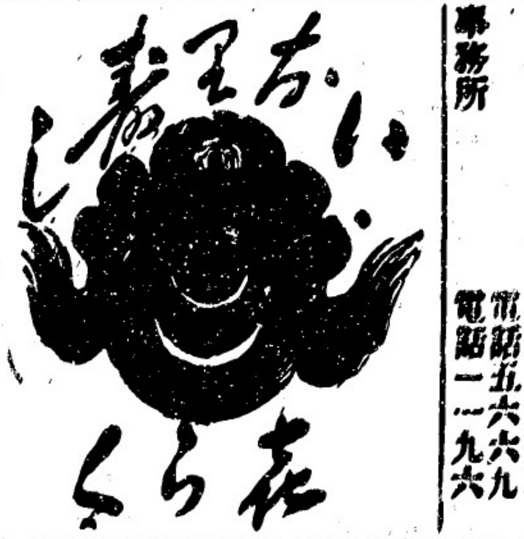
當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客様の御便利を計り可申候
當旅館には五突場の設けあり
ヴヰクトリア市フィスガード街五一六、五一八
大澤旅館
館主 **大澤林之助**
（電話 九六四）

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八「電話二四三」
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

●日本郵船會社
●横濱、神戸行切符販賣
（ヴヰクトリヤ行切符付）
●**丹波丸**
六月六日出帆
晩香坡宿屋組合

大小**馬の賣物**
ペンダー街大北鐵道舘（南京町）
大北運送會社
電話 四〇五 六〇五

ボート製造用材
並に**飾付ゐ用ゐる材木**種々
今回新たよ鋸並に鉋据付け致居り申候
倉庫 市内リチャード街[illegible]
事務所 ファイフ
チエー・スミス商會
電話五六六九
電話一一九六

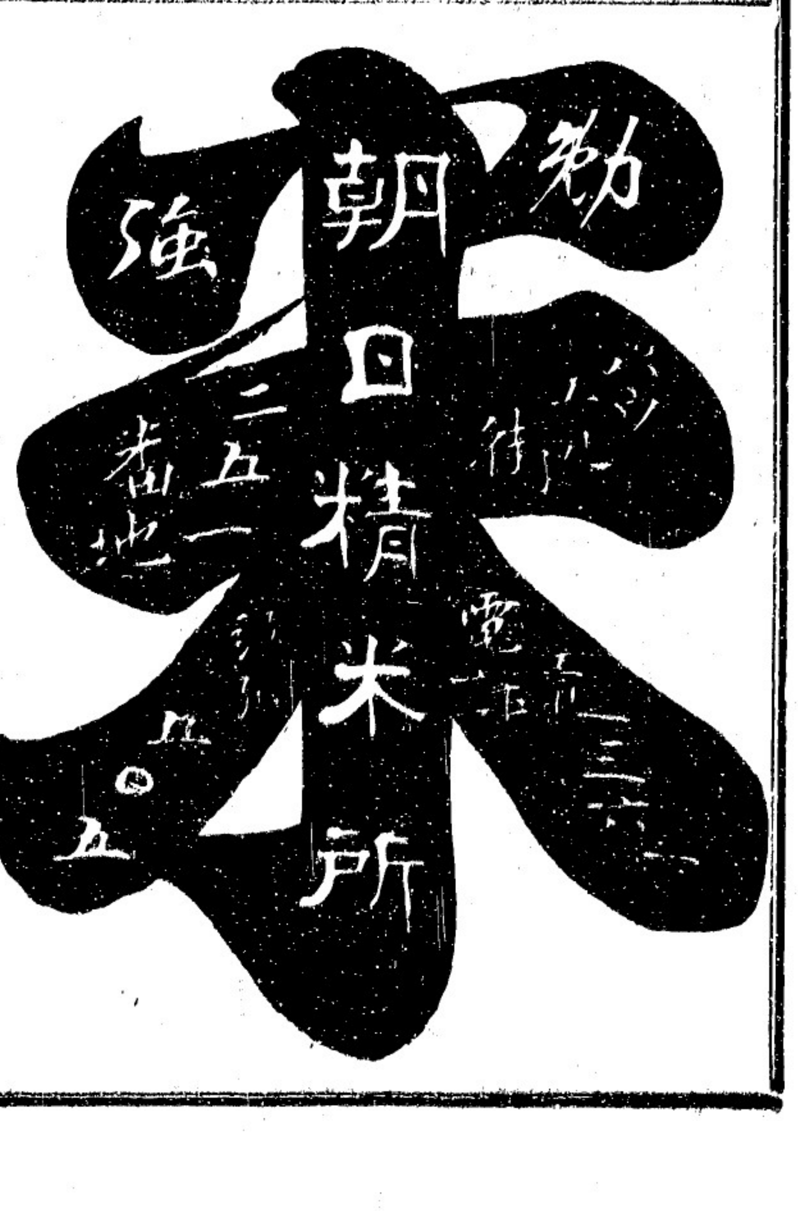


しるこぞうに
メーン街二三三（飯林家事）
電話八九八九

センチュリー旅館
グランブルック停車場前
植松龜吉
（郵函一〇四 電話二一九）

醫術
獸醫
獸醫
パウエル街四六九
岩下繁
（郵函八七 電話[illegible]）

蓄音器
ヴイクタア
ころんびや
日本レコード
決して品切なし最新
目錄進呈
S. Yano, 571 W. 159 th St.
New York City.



勉強
朝日精米所
パウエル街
二五一番地
電話

P. O. Box 2048　Phone 2848
J. KORENAGA
15 Cordova St., E.
Vancouver, B. C.
日本製漁網漁具
各國産食塩各種
食料品 回漕業
土地賣買業
大阪商船**切符販賣**
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入委託販賣各食料品 **商 是永壽吉**
電話 二八四八（自宅 二九三二）（郵函 二〇四八）

Code Western Union
Cables Kinyu Sha,
PHONE. 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.
銀行事務（當座預金・貸附、手形引替・利子附貯金預金・定期預金）
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
重役 是永壽吉
主任 エ、ブイ、ガーデナー

山口縣下特産
いりこ新着荷
和洋食料品
晩香坡市パウエル街三五〇
村上商店
（電話……二四七七）

▲**乾うどん卸小賣**▼
晩香坡市ダフリン街一九七　郵函一七〇六
山崎製麵所
K. Yamasaki. 197 Dufferin St. Vancouver, B. C. P. O. Box. 1706

日本人旅館
グランスルパート六アベニュー
九ブロック　郵函八九四
三浦事 **須賀丑藏**

自轉車販賣
修繕並に時間貸致します
メイン街一五〇
イー、イー、サンソム
E. E. SANSOM 150 Westminster Ave.

特別廣告

内務省免許産婆

助産の御依頼に應じ申候

バウエル街三三（二階二號室）

大澤もとゑ

「電話エル七三〇五」

志士活躍

小說

馬賊王〔續篇〕

黒湖

第十七

光子は是に於て躊躇しぬ大淵龍が東京にて捕縛されたりとの事は出來る丈け各方面に秘密にせざる可らず、花胡蝶如何に男らしきも固より大淵の風を望んで來り隨へるのみにて、彼等は固より馬賊根性にのみ支配され時局問題や滿洲處分論の如き大綱を了解し得るものに非ず、況んや日本の爲めに滿洲將來の禍原を除かんとする大淵の眞意を知るに及んでは彼等如何に愚昧なりとも之に賛成すべくもあらず、只英雄崇拜の風ある支那人として大淵の膽略と機智に服し居るのみなれば、大淵在らずと知らば、彼の蜂密山の討伐にさへ彼等の參加するを望む可らず、又大淵の部下たる百人長或は五十人長なる者にても大淵の顔先にて使ひ廻はす事は容易の業ながら、新來の同志たる森本矢島乃至は一青年谷川節等の指揮の下に輕しく服從を表す可くも思はれず、大淵夫人光子の多少は彼等の崇敬を博し得たるも巾幗の身を以て多數の大團体を御する事は決して容易の業に非ざるなり、然しながら此場の有樣にて花胡蝶の聰敏なる頭腦には大淵の一身上に何等かの凶變ありたるを看破するに難からざるものあれば強いて其事實を隱蔽すとも却つて彼等の疑惑を招かんとの恐なきに非ず、事に臨んで果斷なる光子は咄嗟此間の利害を比較し、若し事敗れなば善後策は其時の事にせんと決心しつゝ

『大淵は東京に於て其筋に拘留されぬ、然し其豫ての計畫は日本政府の賛助を得る事となり居れば、多分遠からずして放免さる可し』

と其意を簡潔に筆談にて了解せしむるを得たり、然るに花胡蝶は意外に筆を執り流暢なる漢文を以て

『長白雲大人在らずとも、今や北滿洲上の露人馬賊を掃蕩するは容易なり、アレキサンドルだに在らずば蜂密山の山寨は空虚も同樣なり、拉林方面も亦然り、谷川君と同行し來れる一部下の言にアレキサンドルは哈爾賓に於て何者にか殺されたりと云ふに非ずや、然らば最早敵には首領と呼ぶ可きもの無ければ其後繼者の有力なる者現はれざる以前に於て一擧に之を蹂躪するは妾が部下のみにて足れり』

と說き出せり、光子は暫らく呻吟じて

『今火急に運動を開始せば大姉の部下と我同志の小部隊のみにても奇功を奏するに難からざらん、然しながら、哈爾賓に在る同志に一應此事を協議したる後にて其方針を定むるも遲からざる可し、其爲めには谷川君は御苦勞ながら明朝亦哈爾賓に引返すの必要ある可し』

折から門外に馬蹄の響きありて多くの人の罵り騷ぐ聲聞ゆ、花胡蝶は室を出でゝ一部下を呼び

『何事の起れるにや』

『官兵の間諜を捕へ來れるなり』

『其諜者を我面前に引き來れ』

と花胡蝶の鈴の如き聲は響き渡れり、然して彼女は此事を光子等に告ぐる可く筆を取りて後ち

『妾が訊問す可ければ大姉及び谷川君は別室にありて、其樣を覗き見られよ』

結婚の用意（四十四）

△六月二十日より七月二十日迄の間に生れた人

（其八）

◎此月生れのものは擧動が變り易く輕薄で非常に放縱であるからして他人と交際するに當つても自分では飾り氣がしないけれども其點で苦しむ事が出來る。

◎七月生れのもの丶欠點とす可きものは孰れも重大なるものであつて、其下劣なる性質に打勝つ爲に非常に烈しい試みを屢々受くる事がある、其爲に屢々其苦しみを隱して一人で心配するものだ。

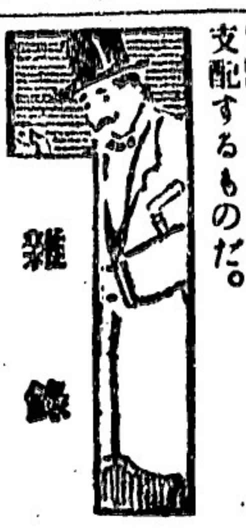
◎彼等の心配と誘惑とは頗る多い方であるが其心の中には少さい事柄ゆ打勝つ力を持つてゐる。其爲に彼等の精神を高倘にする事に對しては沈默つて靜としてゐる必要がある。而して眞闇らい處から眼の脹らむ所に飛出すの必要がある然しながら彼等は先づ忍耐力を養ふてゐなければならぬ、彼等の苦闘する時間は頗る長く且つ酷いものである。

◎此徴候から生ずる復雜なる影響は特に正午から夜半迄の間に生れたものに烈しいので其周圍の事情に由つて勇敢にもなり且つ卑怯にもなるものである。

◎然しながら其欠點の如何に拘らず總ての月生れと同じやうに其良い性質を發輝して賤しむ可き點を抑へて行くならば立派なる成功を遂ぐる事が出來るのである。

◎總べて男女間の愛情は小兒の愛情が生ずる場合に於て發表さるゝもので、どうしても支配の出來ないものでも少さい小兒の手が之を支配するものだ。

雜錄



日本人と姿勢

醫學博士田代義徳氏談

姿勢は精神の代表であるとすれば人間の姿勢は極めて端正に立派にしなければならぬ

▲姿勢の中心は背部　之を立派に見せやうとするには先づ後頭部の格好から背部胸部に至るまで正しくせねばならぬが中に就て姿勢の中心となるべき處は背部即ち胴の格好である一體人間は生れ落ちた其當分脊骨は眞直のものであるが二三歳になつて自由に歩行が出來るやうになると自然と曲つて後頭部から兩肩の部分は背後へ突出し背部の中央は凹み腰部に至つて又突出して居ると云ふ即ち脊骨の格好は恰も羅馬字のＳ字形を爲すのが普通の健康體である

▲日本人は猫背　然るに日本人の脊骨の上部は悉く前方に彎曲して所謂猫背といふのになる實に猫背は日本人固有の病で外國人には曾て猫背のものを見た事がない兎に角此猫背に罹つたものは既に姿勢の全部を破壊せられ、姿勢を說く資格がないが悲しいかな日本人の大部分は總て此猫背である猫背同志が見慣れて居るので更に怪しむものもないが一度外國人と姿勢を競べをして見ると其醜態が著しく目に立ち殊に今まで日本服のみを着用したものが俄に洋服に着替へると猫背の醜體が著しく目に立つのである

▲猫背の原因　何故日本人は猫背になるかといふに其原因は全く日本家屋の座居に在る昔堅氣の堅苦しい家庭では今倘ほ兒女等が兩脚でも投出して居ると「行儀が惡い」と叱り付けるので兒女は已むなく窮屈に膝を二重に折つて座る、商店の番頭は店頭で會席でもなると長時間窮屈を忍んで座るばかりか食事の時などは火桶を抱へて座る、彼の茶の湯の始末、知るべし日本人の座居は徹頭徹尾不衛生的でそれが全く猫背の原因である事を

▲婦人の猫背　同じ日本人でも猫背は男よりも婦人に多い其理由は自ら明瞭である男は兎角外出勝であるに引替へ婦人は終始家に居り姿勢を打伏とせねばならぬ仕事ばかりである、且つ舊來の惡習慣で婦人の姿態をば大和撫子などに喩へて婦女は飽くまでも柔順優婉でなければならぬ、何事も控へ目にせよ、座るにも伏目勝ちとなれなど丶頗る窮屈な壓迫を加へた結果は身體の發育を害して醜い猫背として了ふのである、現に先年獨逸の某大醫は日本婦人の身長を偸んで伏目勝ちとなり而も氣取つた内輪に歩む姿勢を見てアレは木登り姿だと評した事があるが遺憾ながら甚だ穿つた適評と云はなければならぬ併し開明の今日は婦人は人形の如く可弱いのが善いと云ふ時代は既に過ぎ去り身體は肥太つて健全で身長高く姿勢の正しい立派な婦人とならねばならぬ事となつた事を覺悟せねばならぬ

内外科、眼科、

バウエル街二四三 二階九、十二號

醫士 **野尻睦男**

電話アール一二〇二

梅毒注射藥六〇六號の注射療法を施行す

時計販賣並に修繕

晩市メーン街二二〇

米滿時計店

郵函 **一五七一**

電話五五二四二 バウエル街ピ二二九

地所賣買 **佐伯事務所**

SAIKI & Co.

P. O. Box 1571 Vancouver, B.C

内外科婦人科

仙臺醫學專門學校

醫學士 **大家武夫**

アレキサンダー街五色湯三階

「電話四三九五 郵函一六二四」

米國醫學士

内外 齒科

森平鎌太郎

バウエル街二四五池田旅館内一二號室

（電話アール一三六二）

土地家屋賣買

通辨代書

並に勞働口周旋

晩市バウエル街三六七

日本東北社

佐藤九十九

淺尾良三郎

加奈太唯一、確實にして有益なる傷病保險

詳細は勸誘員に就き聞合はされたし

ウエスターン、ライフ、エンド、アクシデント保險會社

日本人代理 **植田文治郎**

山口縣下特產

破格の大安賣

上等いりこ

卸賣は特別の御相談に應ず

晩市バウエル街三五〇

村上商店

◎梅毒新治療法

第三期梅毒と雖も一回の注射で根治

白人病院に於て實施す

晩市バウエル街二三一

電話エル六九九五

蒲原石雄

病的の惡戲「下」

▲病的の三區別　病的の子供がする惡戲の原因に第一低能、第二變質、第三精神病で、第二の變質を區別しますと神經質、ヒステリー、癲癇等でありますが其原因の何れから來るにしても惡戲と病氣が軌を一つにして居るといふのは甲の病氣には甲の惡戲が伴ひ、乙の病氣には乙の惡戲が伴つて東西共に同じ結果を現はして居ります。此點から見ますと病氣のために惡戲が偶然發するのではなく一定して發するものと見なければなりませぬ例へて申しますと肺病に罹れば熱が出て咳が出ると云ふ樣に殆んど惡戲が一定して居るのであります

▲低能の不良兒　監獄へ行つて幼年の累犯者を見ますと何れも低能兒許りです斯らいふ子供は初めから眞實に竊盜や放火をするかといひますと決して左樣ではありませぬ、最初は何れも惡戲からで他人をチヨイと瞞着して見ると存外成功する今度は他人の物を取つて見ると夫れも成功する。で面白くなつて次には火を放けると巧く燃え上る愈よ面白くて堪らない、而して其結果自分が罪人となつて監獄へ行かねばならぬといふ事は一向推察する念慮が無いからであります

▲公共的精神の無い奴等が小生意氣に有志家顔をするから猶に觸らアき何にも小理屈をコネ廻すから無い物事をやるには男らしくやれ（酒癖の人）

▲或老人が料理屋に行かないのを自慢顔に「今頃の若いものは料理屋遊びばかりして困る」と頻る君子的の態度でオホンと澄して居たのは到極結構だつたがソコヘドヤ〳〵と二三人の浮浪人が來て早速『ヤア花牌でもやろうや』といふ聲を聞て早々立上つて別室に行つてしまつたげな（呆れの蛙生）

▲女の不仕末を働けば一つや二つ聞かない事はないやら色男が出來たのを亭主に見付つて夫婦喧嘩の末は日本に歸すとかやれ嬶は朝から晩まで化粧三昧で亭主は朝から晩まで濡鼠になつて働く其留守に變な野郎が出入するのと碌でも無い話ばかりた矯風會もコレぢや治療がデキ兼るぢやろう（探偵係）

廣告

人夫募集

ソーミル及びペーパーミル働二百名募集

當製材會社は世界最大の物にして一日五十万呎を製材し得る者なり

仕事はソーミル、ペーパーミルの建築手傳にして

日給は二弗より二弗五十仙まで年中休みなし

場所は Ocean Falls Co.

ミールは八月上旬より回轉する事

右御望みの方は土木受負會社又は神戸屋商會まで御申込ありたし

何れの方面でもよろしいから土地を賣りたい方はこちらまでてがみか電話でおしらせください周旋いたします

晩香坡市バウエル街三〇七

公益社

「電話七八四四」

和洋雑貨食料品

日本綿及び眞綿

磁器類いろ〳〵

江州澤庵

鉾蒲製造販賣

前川商會

電話三七二二 郵函一〇四五

二階ニ貸ルームあり

衣類

反物

靴類

電話一六〇〇

バウエル街二一八

日英商會

●目録は御申越次第進呈

●雑誌 各定期發行

●新刊 書籍

賣藥

雑貨商 **内田書籍店**

（でんわ 一五八二）

UCHIDA

337 Powell St., City

廣告

◎御　し

◎うごめん

◎ただ巻むし

◎志のだ

◎[illegible]

其他種々御好みに應じ調進仕候

バウエル街二六四

午前七時より朝飯の御用に應申候

電話 四三九八

○万

●新刊小說類

●月刊雑誌

●併に和洋菓子販賣

バウエル街[illegible]

電話六三六一

鈴木商店

古物賣買商

新物一切

バウエル街一三八

茅原古物店

御寿し

[illegible]料理

バウエル街二三六

丸熊

和洋雑貨 **食料品一切**

新澤庵着荷

晩香坡市バウエル街二五四

娃子崎商會

電話二四一三

小學校用

教科書

晩市バウエル街二六九

香村商店

Komura Bros.

P.O.Box 2047 Phone 2131

269 Powell St.

Vancouver, B. C.

▲各種時計附屬品修繕
▲貴金屬寶石類
▲金銀細工

晩香坡市メイン街二〇二
松林本店
同パウエル街三〇一
同支店

明治精米所
賃つき仕候
晩市西第六街七五八

開業廣告

弊店準備中今回左記の場所に食料品並にアイスクリーム店開業仕り大勉強を以て御用に相應じ可申候間何卒多少に不拘御用の程奉願上候
晩市ユーコン街とランスダウン街の角
西川商店

呉服及家具類一切（直段極々）
日本人方の御來店を待つ
グランビル街五七五電話[illegible]
ゴールドン ドライスデル
Gordon Drysdale ltd
575 Granville St. City.

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切**販賣**
晩市パウエル街五六八
電話エル四二八一
鳴瀨商店

▲日本雜貨食料品一切
晩市アレキサンダー街四〇九
淺尾商店
電話七〇一一
淺岡　尾本
409 Alexander St.
Vancouver, B.C.

御茶各種
石澤山若薪仕候間御用命願上候
晩香坡市メーン街三三九
電話三八一二　店
大河原商店
「郵函一七六四」

大阪商船株式會社瀛船出帆廣告

かなだ丸　六月十日　ヴイクトリア發日本各港上海經由香港行
たこま丸　六月廿四日　ヴイクトリア發日本各港マニラ經由香港行

大阪商船株式會社タコマ支店

荷客代理店
ヴアンクーヴア　シー、ジー、ジョンソン商會
ヴイクトリア　アール、ピー、リセット商會

見逃す勿れ

大和民族の新發展地
偉大なる新市街に最も近き野菜園
五エーカーブロック
價値に二百五十弗
現金**タッタ二十五弗**宛
初月に又廿五弗殘金毎月十弗宛拂込、プリンスルパート市とエドモントン市との中央に位する**フオートジョージは今や**グランドトランク鐵道の工事兩端より着々進行し來り遠からず全部**開通**せんとす此時に至りて該市の發達期して待つべし如何とはれば茫々たる千里の沃野と無限の富源とはこれによりて開かるべければなり

吾人が茲に賣出せる土地は該市の**對岸**にして町より僅に**七八町より十二、三町**以內にあり石なく地味よく地勢よく野菜園として最上のものなり

會社の誓約　實地視察の上不滿足の人には**諸君の金**は全部返付す

損は必ず免れ利益は必ず取り得るの好機は唯一是れのみ

會社は此の內六ケ月に日本人部代理人によりて五十ツラクト賣れたる時は晩市より往復の旅費を給し該地の實地視察を行はしめ若し吾人の廣告と不同の時は諸子の拂込金額は全部**拂返**す事を約す

空前の景品　此六ケ月以內に日本人部の手にて五十ツラクトを賣りたる時は**抽籤法**により

一等　**地價百弗**のフオートジョージ市內ロット
二等　**拂込金**二ケ月分
三等　**大陸日報**三ケ年分
四等　**大陸日報**二ケ年分

尙此廣告切拔き御申込の方には**大陸日報　一ケ年**の購讀券を呈す

偉大なる希望と抱負に滿ちたる諸士よ此**好機を逸し給ふ勿れ**

希望者には地圖と說明書を呈す
本社マーキヤンタイルツラスト
コムパニー
日本人部賣捌所
七福湯二階五、六號室
晩市パウエル街三百七十七番
土地賣買業　**山田事務所**
主任　**山田昌則**
M. Yamada
377 Powell St. Vancouver, B.C.
電話九一四三

御料理
日の出
パウエル街二二九ケー
電話九五四〇

讓受廣告

今回廣嶋縣人速水氏の經營にかゝる西洋風呂及床場一切を讓り受け從來よりも一層親切丁寧に御取扱申上候間不相變倍舊の御引立あらん事を伏而願上候
晩市東ペンダー街一〇七
原小太郎
吉井茂吉

破天荒なる大好機　破格の大安賣

大幹線鐵道線敷設進行に伴ひ大景氣なる**フオトジョージ市！！**

市內**ロット**　僅に百弗以上二百五十弗迄
現金**タッタ十弗**宛殘金無利息毎月十弗宛拂込

フオートジョージ附近農園地四十英加ブロック一英町**拾二弗五十仙**宛現金五十弗毎月拂込一英町に付**タッタ二十五仙**而して**インパス**鐵道は目下賣出し地所の中央部を通行すべく既定せり

此の地が**偉大**なる將來を有する事は既に識者の眼に映り小資本を投じて大なる成功を期する地は**唯一**是れのみ

偉大なる希望と抱負を有する**同胞諸君**よ一刻も早く申込まれよ確實有利保證すべし御申込次第地圖說明書を呈す

フオートジョージランド會社日本人部
エキスクルーシブエゼント
主任　**北川熊市**
晩市廣嶋屋旅館十五號室
北川事務所
電話五三八三
郵函二〇二〇

同胞各位に望む

嗚呼明治中興の元勳大西鄉南洲翁帝國の爲に忠死して骨を靑山に埋めし以來星霜茲に三十有三盛功偉烈長へに史を照す人格の大なる事三尺の童兒尙之を知る、先生の墓は鹿灣の上なる淨光明寺に在り境內に祠室あり英靈即ち茲に祠らる而も春風秋雨幾度か去來すると共に靈祠漸く頹廢す夫れ先生の活訓に親炙せるの士豈默すべけんや故國現代の元老大山松方樺山の公候伯乃ち立て之が改築の費を天下に募り改築條成して英靈に對する道を盡さんと企圖さる生等不肖なから茲に在加一代の美擧に賛し代て以て一萬の同胞諸彥に賛助を請ひ一滴の汗果を英靈に捧げ給はん事を希望す希くば義俠の諸君何卒本會の微意を容れ來る九月三十日迄に本會事務所迄應分の御寄附あらん事を切望す尙趣意書は事務所にて進呈可仕候也

晩市パウエル街四六九
加奈陀**鹿兒島縣人會**
第二期募集委員一同謹白

▲和洋**食料品一切**
▲**陶器類**
スキーナ河ポートエシングトン
岸本商店
郵函三一

新荷到着山の如し

流行新柄御好みの諸君は弊店み來たれ
寺倉洋服店
晩香坡市ゴーア街百三十番
郵函二〇四七
電話八九九一
並に洗濯仕揚げ直し物仕り候

菊正宗
加奈太一手販賣

晩香坡市パウエル街二〇五
日進合資會社
電話二三二〇　郵函二〇六〇

食料品　御小賣
晩香坡市パウエル街五四五（電話一九六八）
東合資會社支店
主任　山下勝太郎

日本酒　ビーア　並に洋酒類
晩市ダンレヴヒー街一三一（電話八六三）
東合資會社酒店
主任　島田信一

追て日本酒二ギヤロン瓶詰壹打以上の御注文は電話にて御用命次第即時配達可仕候

P.O.Box 787 Vancouver, B.C.

葬儀一切取扱
ウエストミンスター街六二〇
アームストロング　エドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards
620 Westminster Ave.
Phone 1390 Vancouver B.C.

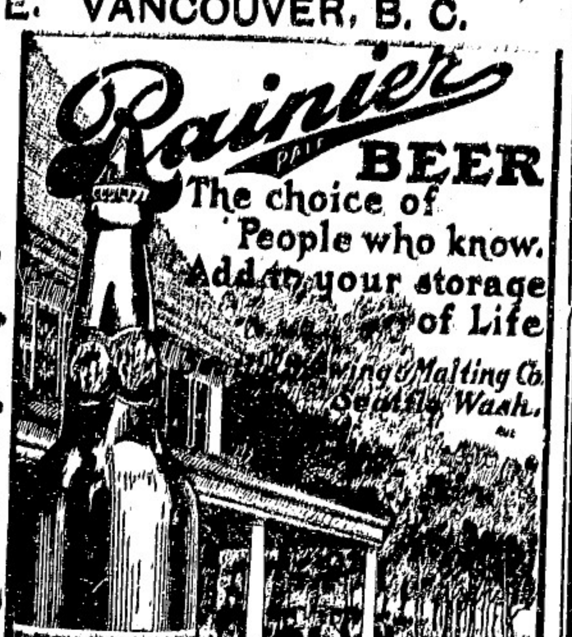
スターリング洋食店
晩市メイン街六二五
電話七〇〇九
店主　長谷川金太郎
小生に御用の御方は何卒前記住所へ御尋ね被下度候

太平生命保險株式會社
東京市京橋區轎地二丁目十五番地
本社
代理店
晩市パウエル街二三五米山旅館內
取扱主任　**阿部松之進**
（電話三三四六　郵函一七五四）
御一報次第案內書送呈す

廣嶋屋旅館
英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
「電話一六一七　郵函二〇一〇」

The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.

日本人諸君は御便利の爲め代理人迄御注文被下度候
日本酒　廉價販賣



販賣日本人部主任
太平洋瓶詰會社
土田嘉次郎
「電話一三五六六・七八三　郵函一六六五」

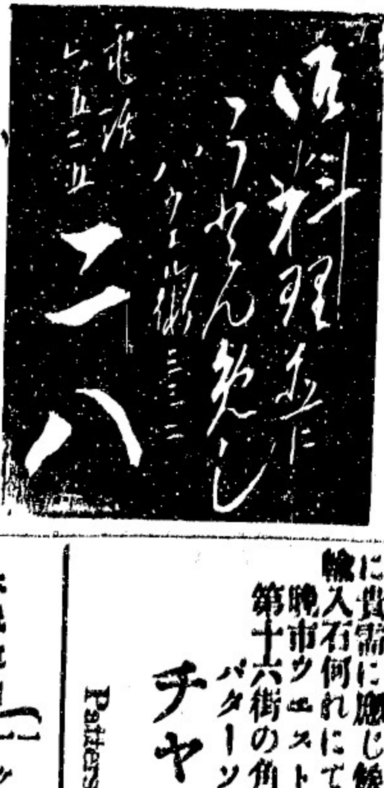
英領加奈陀ヴヰクトリア市
ドグラス街一二七〇　電話三一〇
日本美術雜貨
永野萬藏

ガバーメント街一五〇一
パンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨
永野商會

ガバーメント街
コムランツト角街六〇七
食料品販賣
永野商店

◎大阪商船株式會社
瀛船切符取次販賣
（郵函五九二）

▲**支那料理**
▲**南京蕎麥**
室內清潔にして美味無比萬事丁寧にして至極廉價殊に日本人の御登樓を待ち上げ申候
キヤーロル街とペンダー街との角二階
北京酒樓
「電話四三六七」



御料理并に
うどん[illegible]
パウエル街三三二
電話一五二五
二八

◎和洋**食料品一切**　其の他雜貨類
晩香坡市パウエル街四五七
電話二五五
郵函二一五三
大屋商店
W. OYA　457 Powell St.,
P.O. Box 2153 Vancouver B.C.

高等理髮店
玉突場
日吉軒
メイン街三三〇
吉本新次郎
森山靜男

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造致し候
スチブストン郵函二〇　電話七
田中　中出　**造船所**
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

和洋**雜貨食料品**
エキスプレス
晩香坡市パウエル街四四三
郵函二〇二三
電話五九五
堀善商店

石碑、園ひ石等の据附に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター街と第十六街の角
パターソン、エンド、
チヤンドラー
Patterson & Chandler
（電話四六六三）

本紙定價
一枚　五仙
一ケ月　三拾五仙
六ケ月　弐弗
一ケ年　參弗五拾仙
（郵券代用一割增但し一切前金の事）

……（廣告料）……
臨時廣告
一行三日以內　拾仙
一行一週間　弐拾仙
一行二週間　參拾仙
普通廣告
一ケ月一吋　參弗
三ケ月以內同　弐弗
六ケ月間同　壹弗五拾仙
一ケ年一吋　壹弗
（但し一回の特別廣告は普通の三倍）

晩[illegible]
●食料品小賣

米 五十斤	一俵	[illegible]
大[illegible]	上	四〇〇
小[illegible]	全	四五〇
小豆	全	四五〇
深庵 大樽	一樽	三七五
小樽	全	一四五
梅干	全	[illegible]
紅生薑	全	[illegible]
奈良漬	全	[illegible]
乾瓢	一斤	[illegible]
ぜんまい	全	[illegible]
ひじき	全	[illegible]
昆布	全	[illegible]
片栗粉	一袋	一〇
晒あん	全	一〇
蒟蒻粉	一斤	[illegible]
燒麩	全	[illegible]
寒天	十二本	一〇
乾のり 上	一帖	[illegible]
全 中	全	[illegible]
數の子	一斤	[illegible]
さざゑ 大和煮	一罐	二〇
赤貝	全	二〇
鳥貝	全	二〇
白魚	全	二〇
かつを 大和煮	一罐	二〇
海老佃煮	全	二〇
はぜ佃煮	全	二〇

▲活版印刷所▼